

**Humidificador Ultrasónico**  
con Ionizador  
CA-605



Manual de instrucciones



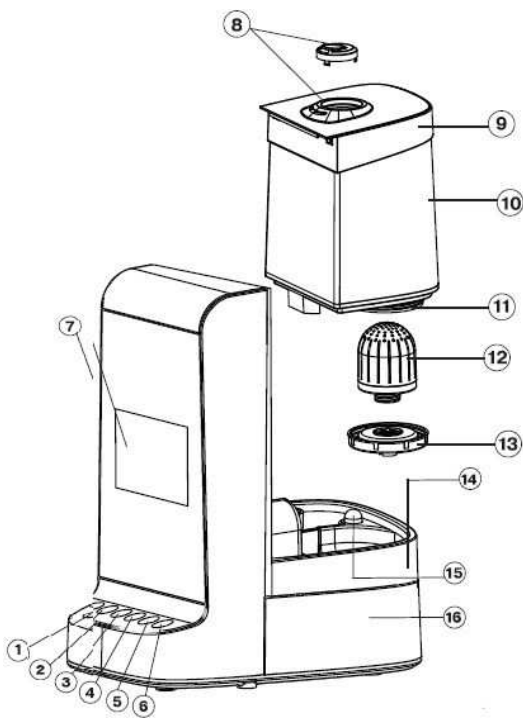
Gracias por adquirir el innovador humidificador ultrasónico **Clean Air Optima CA-605** con ionizador. Le deseamos muchos años de aire interior saludable con este producto eficiente y eficaz.

Asegúrese de seguir todas las precauciones de seguridad cuando utilice este aparato eléctrico para el correcto funcionamiento del dispositivo. Estas instrucciones describen las precauciones de seguridad que deben observarse durante el funcionamiento. Están diseñados para prevenir lesiones o daños a este dispositivo.

## Precauciones de seguridad

- El transductor ultrasónico interno es altamente sensible. No lo toque con los dedos desnudos o raspe con herramientas metálicas, o reducirá la salida de niebla. Cuando limpie esta área, utilice un cepillo de limpieza, un bastoncillo de algodón o un cepillo de dientes. No utilice agua caliente.
- Utilice un voltaje adecuado - AC 110 ~ 120V 60Hz en Canadá / Estados Unidos; CA 220 ~ 240V 50Hz en Europa. El uso de un voltaje inadecuado puede causar riesgo de incendio o descarga eléctrica.
- Para evitar descargas eléctricas, no desmonte, repare o modifique este producto. El mantenimiento y la limpieza deben seguirse exactamente como se indica en este manual. En caso de avería, póngase en contacto con un centro de mantenimiento autorizado de Clean Air Optima.
- No utilizar en áreas donde se almacenan materiales inflamables o explosivos.
- No coloque este dispositivo en la luz solar directa ni cerca de objetos que generen calor a altas temperaturas. El calor puede causar deformación o deformación de la carcasa exterior.
- No utilice el humidificador en una habitación que ya tenga niveles de humedad superiores al 50% de humedad relativa. La humedad excesiva en la habitación da lugar a la condensación en superficies frías tales como paredes o ventanas.
- No haga funcionar la unidad sin agua en el depósito.
- No inserte objetos extraños en el dispositivo. No toque el transductor o el lavabo inferior cuando la unidad esté funcionando. No rayar el transductor. No toque la salida de niebla al producir niebla caliente.
- No sumerja este dispositivo en agua. El agua o los líquidos de limpieza sólo se pueden utilizar en las piezas que se van a limpiar de acuerdo con las instrucciones de limpieza y mantenimiento.
- Solamente utilice removedor de cal o vinagre para limpiar depósitos minerales de la cuenca o transductor. No utilice detergentes fuertes que puedan dañar la unidad.
- Si huele un olor anormal, apague y desenchufe la unidad y llame al servicio técnico de Clean Air Optima.
- Limpie y seque el dispositivo antes de guardarlo (incluyendo el agua del interior del dispositivo). Guárdelo en un lugar fresco y seco fuera del alcance de los niños.
- No utilice telas u otros materiales para cubrir este dispositivo. Las entradas y salidas de aire obstruidas resultarán en un funcionamiento incorrecto de esta unidad y pueden provocar incendios u otros daños.
- Para evitar interferencias y daños a otros dispositivos electrónicos, esta máquina debe colocarse a una distancia mínima de 1 metro de un ordenador, televisión, radio u otro equipo electrónico.
- El humidificador ultrasónico debe limpiarse regularmente para un funcionamiento correcto y una vida útil prolongada. Vea las instrucciones de limpieza.
- Las vibraciones de alta frecuencia no pueden ser escuchadas por humanos o animales, y son completamente seguras.
- Por razones de seguridad y para evitar incendios o descargas eléctricas, desenchufe el cable de alimentación de la toma cuando:
  - No utilice el dispositivo durante un largo período de tiempo.
  - Retirar el depósito, limpiar o reparar la máquina o el filtro permanente.
  - Mover o transportar el dispositivo.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por un técnico autorizado para evitar descargas eléctricas o incendios.

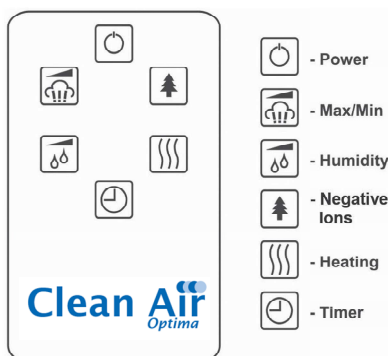


### Diagrama del humidificador CA-605

1. **ON/OFF** – Enciende y apaga el humidificador
2. **Ion** – Enciende y apaga el ionizador
3. **Max/Min** – Configura el nivel de humidificación entre bajo, medio y alto
4. **Heating** – Activa el modo de niebla caliente
5. **Humidity** – Configura el nivel de humedad deseado desde 45 hasta 90%
6. **Timer** – Configura el tiempo de funcionamiento del dispositivo desde 1 hasta 12 horas
7. Pantalla
8. Salida de vapor
9. Asa del tanque de agua
10. Tanque de agua
11. Abertura del tanque de agua para rellenado
12. Polvo blanco reutilizable permanente y filtro antimicrobiano
13. Tapa del tanque de agua y sello
14. Cuenca de agua
15. Luz de encendido
16. Parte inferior del cuerpo

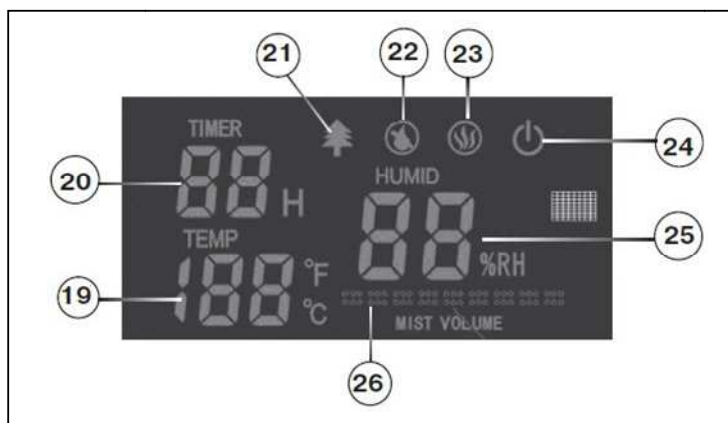
El dispositivo se puede controlar con seis botones táctiles ubicados en la parte frontal del panel de control debajo de la pantalla.

El **Clean Air Optima CA-605** está equipado con un mando a distancia muy útil. El mando duplica el panel de control de seis botones en la pantalla LCD del humidificador. Puede activar el control remoto quitando la película protectora del área de la batería ubicada en el borde inferior de la unidad justo debajo de nuestro logotipo.



La pantalla LCD muestra los valores numéricos de temperatura y humedad relativa y el tiempo restante en el temporizador. También muestra los iconos utilizados para indicar otras funciones del humidificador.

### Pantalla



- 19. Muestra la temperatura (margen de alrededor de 2-5 grados de diferencia de la temperatura ambiente)
- 20. Temporizador
- 21. Icono de indicador de encendido / apagado de iones negativos
- 22. Ícono indicador del tanque de agua Emty
- 23. Icono de encendido / apagado de niebla caliente
- 24. Icono de encendido / apagado
- 25. Muestra valores para la humedad relativa deseada y la humedad relativa real
- 26. Indicador de volumen de niebla (bajo, medio y alto)

El **Clean Air Optima CA-605** está equipado con un filtro permanente reutilizable de polvo blanco y antimicrobiano. Consiste en un cilindro interno, una cubierta exterior y una cantidad de pequeñas bolas de plástico y cerámica. Las bolas de plástico están incrustadas con nano-plata, un agente antimicrobiano diseñado para purificar el agua y destruir microbios como bacterias y moho. Las bolas de cerámica funcionan para ablandar el agua adhiriéndose a minerales que causan polvo blanco. También sirven para eliminar cualquier olor desagradable del agua. El filtro requiere limpieza aproximadamente una vez al mes o 1,000 horas de uso. Ver la sección **Mantenimiento** para más información.



## Instrucciones de uso

Antes de comenzar, saque al Clean Air Optima CA-605 de su caja y permita que se acostumbre a la temperatura ambiente durante al menos 30 minutos, especialmente si la máquina está fría por el aire exterior. El CA-605 está diseñado para operar a temperaturas entre 5 -40 °C y una humedad relativa de menos del 80%.

Para comenzar, agarre el tanque de agua por el asa y levántelo desde la base. A continuación, voltee el tanque y desatornille y quite la tapa y el filtro del tanque de agua.

Luego coloque el tanque de agua debajo del grifo para llenar. Llene el tanque con agua del grifo (u otra fuente de agua limpia con una temperatura del agua inferior a 40°C), vuelva a insertar la tapa y el filtro. Voltea el tanque de agua una vez más hasta que esté en el lado derecho hacia arriba. Asegúrese de que el lavabo esté limpio y luego coloque cuidadosamente el tanque de agua en la parte inferior del cuerpo.

Espere unos segundos hasta que la tapa del tanque de agua comience a liberar agua en el lavabo. Escuchará un sonido burbujeante cuando el aire ingrese al tanque de agua. Enchufe el cable de alimentación a la toma eléctrica (NUNCA PONGA EL HUMIDIFICADOR EN LA LAVABO SIN AGUA). Si el humidificador es apagado, el ícono de encendido debería estar ahora en rojo y los valores de temperatura y humedad se mostrarán ahora.

Presione el botón de **Encendido** para activar el humidificador. La máquina ahora está operando en modo manual. Liberará vapor frío de manera constante con el nivel de intensidad de niebla establecido automáticamente en medio. El chorro en la parte superior de la máquina se puede girar para soplar la niebla en diferentes direcciones. Los chorros de salida no deben configurarse para rociar directamente sobre personas, dispositivos eléctricos o cualquier obstrucción. Lo mejor es dirigir el chorro al aire libre.

El botón **Min / Max** cambia el nivel de niebla (bajo, medio, alto). Este cambio se muestra en la pantalla LCD por las barras que crecen en tamaño.

Al presionar el **botón de humedad** se activa el modo automático (cuando la pantalla LCD comienza a parpadear la palabra "HUMID"). Puede seleccionar el nivel de humedad deseado presionando este botón varias veces hasta que se muestre el nivel de humedad requerido (de 45% a 90% en incrementos de 5%). Una vez que seleccione el nivel de humedad deseado, simplemente deje de presionar el botón y se establecerá su nivel de humedad.

Espere otros 5 segundos y el valor numérico en la pantalla LCD cambiará al nivel de humedad actual medido por el higrostat incorporado. Cuando el nivel de humedad en la habitación alcanza el nivel de humedad establecido, la máquina entrará en modo de suspensión automática y dejará de producir niebla.

Cuando el nivel de humedad real de la habitación caiga por debajo de su nivel de humedad establecido entre 1 y 5%, la máquina comenzará a producir niebla nuevamente.

Puede desactivar el modo automático muy fácilmente presionando el **botón de humedad** hasta que alcance el 90% de HR. Presione el botón una vez más y ahora estará en modo manual. Sabrá que está en modo manual porque el ícono parpadeante "HUMEDO" desaparece.

Al presionar el botón **ION** se activará el generador de iones negativos y comenzará a enviar iones negativos saludables al aire. Estará representado por el ícono de árbol que se muestra en la pantalla LCD.

El botón **HEATING** activa la función de niebla caliente y se muestra en la pantalla LCD con tres líneas verticales onduladas. El agua se calienta en el lavabo justo antes de la nebulización. No coloque la mano sobre el chorro cuando la función de niebla caliente esté activada. La neblina cálida puede elevar la temperatura de la habitación y puede afectar los valores que se muestran en la pantalla.

El botón **TIMER** configura el temporizador. La función del temporizador determina cuántas horas funcionará el humidificador. Puede configurar el temporizador simplemente presionándolo una vez por cada hora que desee ejecutar la unidad. Muchas personas configuran el temporizador durante 8-9 horas (durante su sueño) pero se puede configurar de 1 hora a 12 horas. A medida que pasa el tiempo, el valor del tiempo disminuye hasta que llega a 00:00 y la máquina se apaga.

Si el humidificador se queda sin agua, oirá un pitido antes de que la máquina se apague automáticamente. La pantalla LCD mostrará el ícono del tanque de agua vacío.

La **pantalla LCD** está diseñada para atenuarse automáticamente después de 30 segundos de presionar cualquiera de los botones del panel LCD. La luz de encendido también se atenúa porque el tanque de agua está teñido. El resultado es un suave resplandor azul. Los niveles de luz son lo suficientemente brillantes como para indicar que la máquina está funcionando, pero lo suficientemente baja como para garantizar un sueño reparador en la oscuridad.

## Solución de problemas

La siguiente es una guía para ayudarlo a resolver cualquier problema que pueda tener con el funcionamiento del **Clean Air Optima CA-605**.

Problema	Posibles razones	Solución
El botón de encendido está apagado o no funciona.	Humidificador no conectado a la corriente.	Conecte la salida eléctrica y gire la perilla.
La luz está encendida pero no hay niebla.	No hay agua en el tanque.	Rellene el tanque con agua.
El vapor tiene un olor extraño.	Dispositivo nuevo.	Retire el tanque de agua, desenrosque la tapa y deje que se ventile en un lugar fresco durante 12 horas.
	Tiene agua sucia o el agua ha estado estancada demasiado tiempo.	Limpie el tanque de agua y rellene con agua limpia.
La luz está encendida, pero la máquina no funciona.	Demasiado agua en el tanque.	Retire el tanque de agua. Tome una taza pequeña y elimine parte del agua del depósito de agua de la máquina. Vuelva a insertar el tanque de agua y asegúrese de que se asienta correctamente.
La vaporización es muy leve.	Demasiados residuos minerales en el tanque.	Limpie el transductor.
	Tiene agua sucia o el agua ha estado estancada demasiado tiempo.	Limpie el tanque de agua y rellene con agua limpia.
Ruido anormal	Vibración en el tanque de agua porque hay poca agua.	Rellene el tanque de agua.
	El equipo está en una superficie inestable.	Mueva la unidad a una superficie plana y estable.

### Lo siguiente no se considera operación defectuosa:

- Si su agua es muy dura (contiene niveles anormalmente altos de minerales), el humidificador puede producir polvo blanco. Esto no es un fallo de funcionamiento. La solución sería limpiar el filtro más a menudo o usar agua más suave.
- Si te paras muy cerca del humidificador, escucharás el sonido de agua burbujeante. Esto es normal.
- La máquina funciona muy silenciosamente, pero no es completamente silenciosa. Los niveles de ruido de menos de 25 db se consideran normales.

### ATENCIÓN!

**Si las soluciones recomendadas arriba no funcionan, comuníquese con la asistencia técnica de Clean Air Optima al número de teléfono de su región. No intente desmontar, reparar ni volver a montar la máquina ya que puede anular la garantía.**

## Limpeza y mantenimiento

Puede garantizar muchos años de funcionamiento sin problemas de su humidificador **Clean Air Optima CA-605** siguiendo unos sencillos procedimientos de mantenimiento. Si su agua es dura, contiene altas concentraciones de calcio y otros minerales, luego durante un período de tiempo el polvo blanco comenzará a depositarse en las diversas superficies de la habitación. Una sustancia blanca similar a una película también comenzará a desarrollarse en el depósito de agua, en el transductor y en la superficie interna del tanque de agua. Esta película blanca impedirá el correcto funcionamiento del transductor y el funcionamiento de la máquina.

### Recomendamos lo siguiente

1. Si su agua es muy dura, le recomendamos que la hierva primero, deje que se enfríe por completo antes de usarla en el humidificador. La ebullición reducirá la concentración de minerales en el agua. La otra opción es usar agua destilada si su nivel de mineral aún es demasiado alto.
2. Si usa la máquina diariamente, limpie el transductor, el tanque de agua y el lavabo una vez a la semana.
3. Cuando el tanque de agua necesite una recarga, vacíe el agua restante del tanque y llénelo con agua fresca. Limpie toda la máquina y asegúrese de mantener todas las piezas completamente secas cuando la máquina no esté en uso.

### Como limpiar el transductor

1. Coloque de 5 a 10 gotas de vinagre en la superficie del transductor y espere de 2 a 5 minutos.
2. Con un cepillo pequeño, un bastoncillo de algodón o un cepillo de dientes, limpie suavemente la película mineral de la superficie del transductor.
3. Enjuague el transductor con agua limpia.
4. Nunca use objetos filosos o sólidos para limpiar el transductor.



### Como limpiar el tanque de agua

1. Limpie el depósito de agua con un paño suave y húmedo. Si hay exceso de película en las superficies, empape la tela con vinagre y repita el proceso.
2. Si hay una película en cualquiera de las depresiones a lo largo del depósito, vierta un poco de vinagre en la depresión y límpiela con un cepillo.
3. Enjuague el recipiente con agua limpia.

### **Cómo limpiar el polvo blanco y el filtro antimicrobiano**

1. Retire el filtro del tanque de agua.
2. Ponga un poco de vinagre blanco en un vaso. Remoje el filtro en el vinagre por unos 10 minutos.
3. Retire el filtro del vidrio y sacúdalo varias veces.
4. Limpie y enjuague el filtro una vez más con agua fresca.



Si no planea usar el humidificador por un tiempo prolongado, retire el filtro del tanque de agua y déjelo secar completamente. Luego envuélvala en un embalaje protector y manténgala junto al humidificador en un espacio de almacenamiento fresco, seco y oscuro.

### **Cómo cambiar la pila del mando a distancia**

1. Gire el mando de costado.
2. Presione la liberación de la pila en el borde inferior del mando.
3. Sujete el zócalo de la batería y saque la pila.
4. Reemplace la pila con la batería de litio CR2025.



## **¿Porqué humedecer el aire?**

Cuando el aire está seco, especialmente en los meses de invierno, puede volverse desagradable e incluso no saludable, lo que lleva a niveles elevados de electricidad estática, piel seca, labios rotos e incluso sangrados de nariz. La humedad óptima está entre el 45 y el 55% de humedad relativa. Sin embargo, durante los meses de invierno, la humedad relativa en el hogar promedio puede caer por debajo del 20%. La baja humedad puede conducir a una variedad de condiciones que causan problemas de salud. Las partículas de polvo, bacterias, virus, heces de ácaros del polvo que normalmente quedan atrapadas por el revestimiento húmedo de la membrana nasal en la nariz pueden entrar más fácilmente en los pulmones cuando el aire es más seco y así reducir el mecanismo de defensa natural del cuerpo. Estos invasores sobrecargan el sistema inmune e irritan las membranas mucosas, lo que resulta en más tos y susceptibilidad a la enfermedad. El Clean Air Optima CA-605 es un humidificador ultrasónico ideal para hogares, apartamentos, oficinas y cualquier lugar donde haya poca humedad. El vapor de agua ultrasónico es altamente beneficioso para las personas. Su mayor ventaja es un alto rendimiento combinado con un bajo consumo de energía.

## **No use aditivos**

iNO se deben usar aditivos para el agua (por ejemplo, aceites esenciales, fragancias, acondicionadores de agua, etc.)! Incluso una pequeña cantidad puede dañar el material del tanque. El material no es adecuado para el uso de dichos aditivos. Una gota es suficiente para dañar el tanque e inutilizarlo. Los dispositivos dañados por tales aditivos no estarán cubiertos por la garantía del fabricante.



## Los principales beneficios

- La humidificación del aire y la purificación del aire, refresca y mejora la calidad del aire interior
- 2 en 1: sistema de humidificación y purificación
- Filtro cerámico / nano-plata permanente: ¡no se necesitan filtros de reemplazo!
- Cuatro funciones: la humidificación puede ser fría o caliente / con o sin purificación de aire
- El higrostat digital incorporado y el control de salida ajustable brindan una humidificación controlada
- Ajuste de humedad mínima 45%, máximo 90%
- La humedad objetivo puede regularse en el dispositivo
- El ionizador incorporado purifica el aire adicionalmente y proporciona aire fresco
- Chorro giratorio de 360 ° para una cobertura de niebla de pulverización más amplia
- Operable con control remoto por infrarrojos o botones cerca de la pantalla
- Con pantalla LCD y control de temporizador para hasta 12 horas de operación
- La operación silenciosa de forma ininterrumpida garantiza un sueño tranquilo y reparador
- El ultrasonido es higiénicamente impecable si se limpia regularmente y el cartucho de cerámica / nano-plata se limpia como se indica
- Filtro de nano-plata cerámico permanente y fácil de limpiar para controlar el polvo blanco, moho y bacterias
- Se apaga de forma segura y automática cuando se queda sin agua
- Indicador de agua baja notifica cuándo rellenar el tanque
- Tanque de agua de gran capacidad (5L / 1.32 galones de EE. UU.) Recargas fáciles con agua de grifo normal
- Funciona hasta 7 noches o 60 horas sin recarga (ajuste bajo)
- Ahorrar dinero. ¡Sin mechas ni filtros para reemplazar!
- Bajo consumo de energía

*Recomendado para habitaciones pequeñas y grandes hasta 699 ft<sup>2</sup> / 65m<sup>2</sup> / 160m<sup>3</sup>*

## Beneficios de una correcta humidificación

- reduce la incomodidad, el cansancio, la enfermedad
- reduce la susceptibilidad a los resfriados
- reduce los labios agrietados, los ojos rojos y secos y la piel seca y con picazón
- ayuda a sentir y dormir mejor
- puede ayudarlo a recuperarse antes de un resfriado
- reduce el daño a los objetos de madera
- reduce el efecto negativo del aire seco en los instrumentos musicales
- reduce la carga de electricidad estática
- ayuda a mantener su voz sintonizada

## Beneficios de la ionización

El aire ionizado fortalece nuestros sistemas de defensa y nuestra vitalidad e ionización purifica el aire al reducir las partículas, microorganismos, virus y alérgenos!

## Especificaciones

- Tipo: Clean Air Optima CA-605
- Humidificador ultrasónico para la capacidad de niebla caliente o fría
- Tasa de evaporación de la niebla: baja 120 ml / h - Alta 480 ml / h
- Salida de Iones Negativos: 3.000.000 / cm<sup>3</sup> (49.161.000 / pulgada<sup>3</sup>)
- Oxígeno activo <0.05 ppm
- Capacidad del tanque de agua 5L (1.32 galones estadounidenses)
- Nivel de ruido muy bajo <25 dB
- Dimensiones (LxWxH) 35 x 27,3 x 20,5 cm
- Peso: 2,9 kg seco
- Color: negro / blanco
- Consumo de energía de solo 30 vatios en frío - 130 vatios en niebla cálida
- Fuente de alimentación 220 - 240V, 50/60 Hz

Al final del ciclo de vida del producto, no debe tirar esta máquina a la basura doméstica normal, sino llevar el producto a un punto de recolección para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.



## CERTIFICADO DE GARANTIA PARA **Clean Air Optima CA-605** HUMIDIFICADOR ULTRASÓNICO con Ionizador

**Fecha de compra:**.....

**Nombre cliente:** .....

**Dirección:** .....

**Teléfono:** .....

**Email:** .....

**Nombre del vendedor:**.....

**Dirección:**.....

1. Complete por completo este Certificado de garantía. Envíelo junto con la factura y la unidad, el franqueo prepago y la caja de embalaje original a su distribuidor. Asegúrese de incluir el franqueo de devolución apropiado para el paquete.
2. Adjunte una breve descripción del daño, falla o mal funcionamiento, y las circunstancias bajo las cuales surgieron estos problemas.

El Clean Air Optima CA-605 está sujeto a estrictos procedimientos de prueba antes de salir de la fábrica. Si dentro de los dos años desde la fecha de compra el producto no funciona de acuerdo con las especificaciones, debido a defectos de fábrica, el comprador tiene derecho a reparaciones gratuitas o reemplazo de piezas con la presentación de esta garantía (siempre que el mal funcionamiento o daños en el dispositivo y / o partes ocurrieron bajo condiciones normales de operación). Qué está cubierto: todas las piezas tienen defectos de material y mano de obra. Por cuánto tiempo: dos años desde la fecha de compra. Qué haremos: Reparar o reemplazar cualquier pieza defectuosa. Exclusiones: piezas de repuesto regulares como cartuchos de filtro.

### **Otras Condiciones**

Las disposiciones de esta garantía sustituyen a cualquier otra garantía escrita ya sea expresa o implícita, escrita u oral, incluida cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular. La responsabilidad máxima del fabricante no excederá el precio de compra real pagado por usted por el producto. En ningún caso el fabricante será responsable por daños especiales, incidentales, consecuentes o indirectos. Esta garantía no cubre un defecto que haya resultado de un uso o mantenimiento inadecuado o irrazonable, ensamblaje defectuoso, accidente, catástrofes naturales, embalaje incorrecto o alteración, alteración o modificación no autorizada según lo determinado por nosotros. Esta garantía quedará anulada si la etiqueta que lleva el número de serie ha sido eliminada o desfigurada.

### **Clean Air Optima**

Gavri.es  
Bilbao 89, 08005  
Barcelona

Tel: 934613072  
E-mail: [contacto@gavri.es](mailto:contacto@gavri.es)  
Internet: <http://gavri.es>